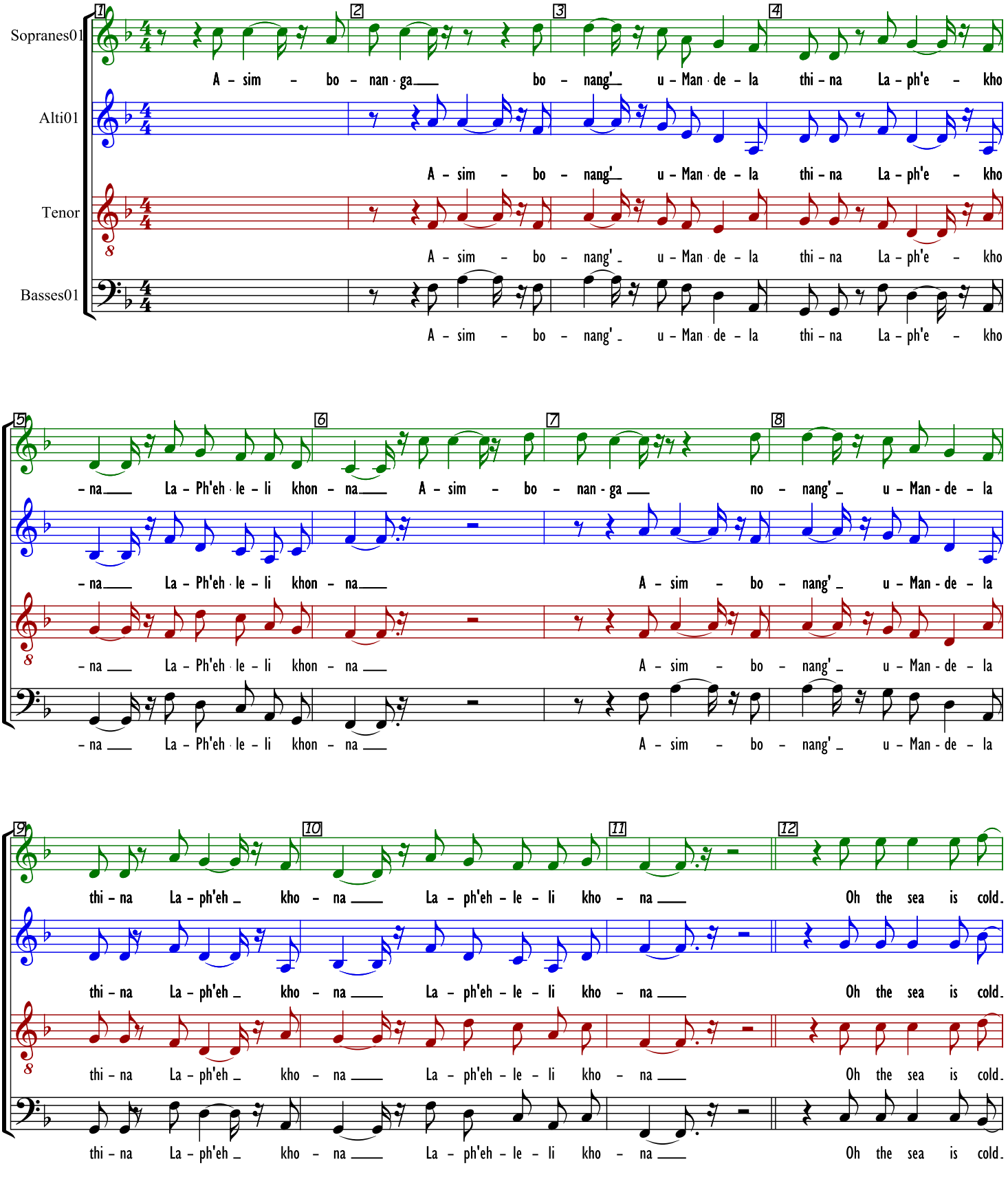
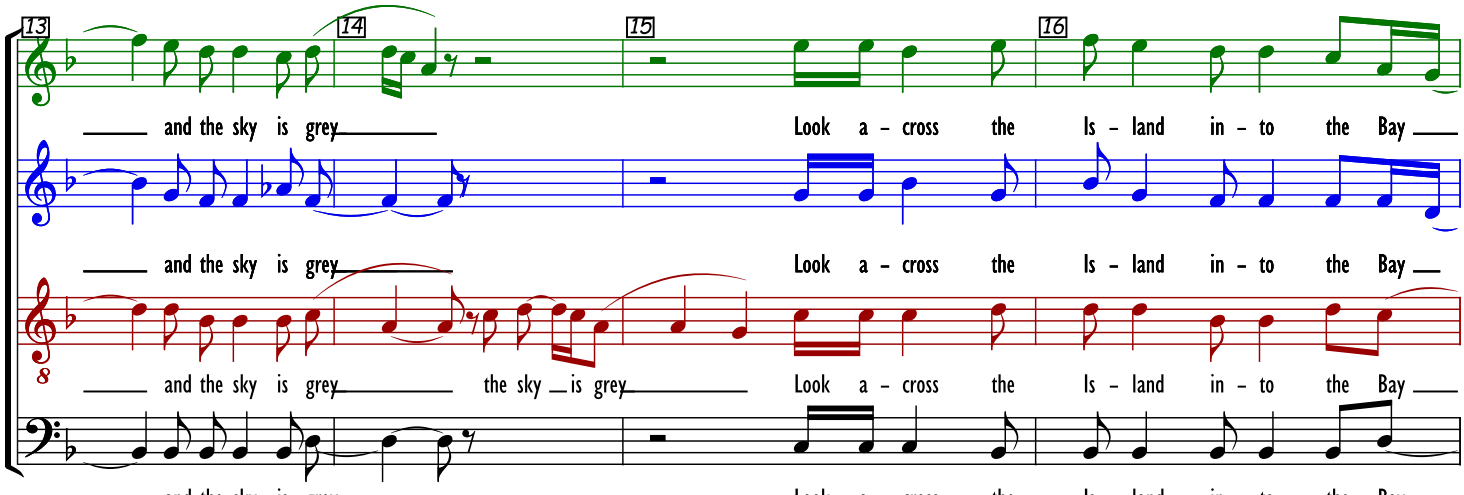
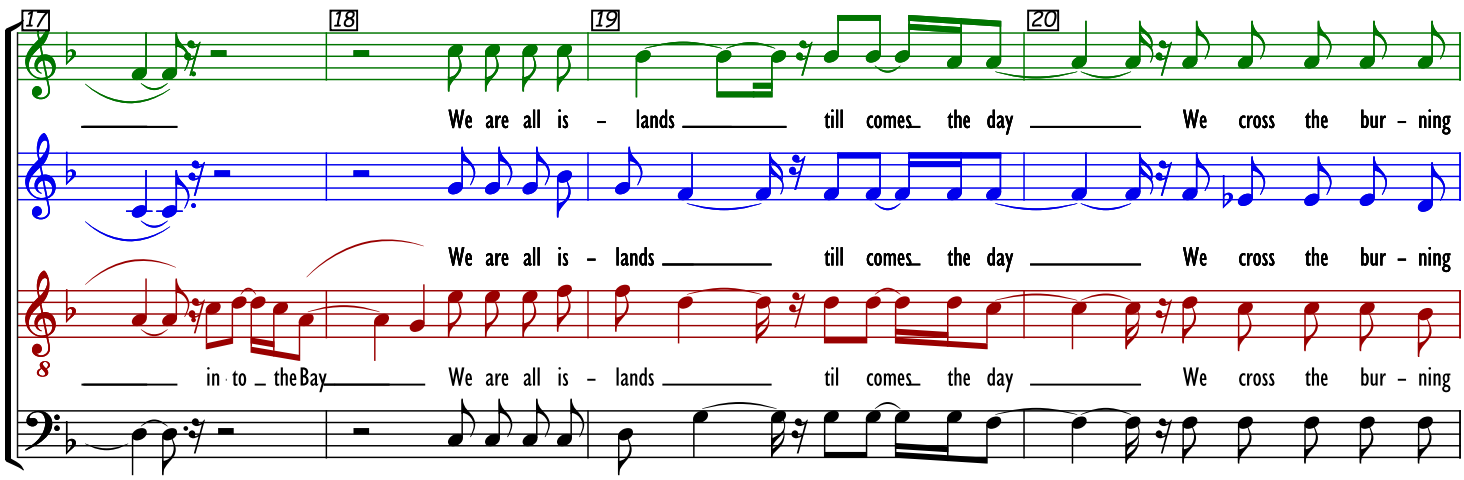
Asimbonanga

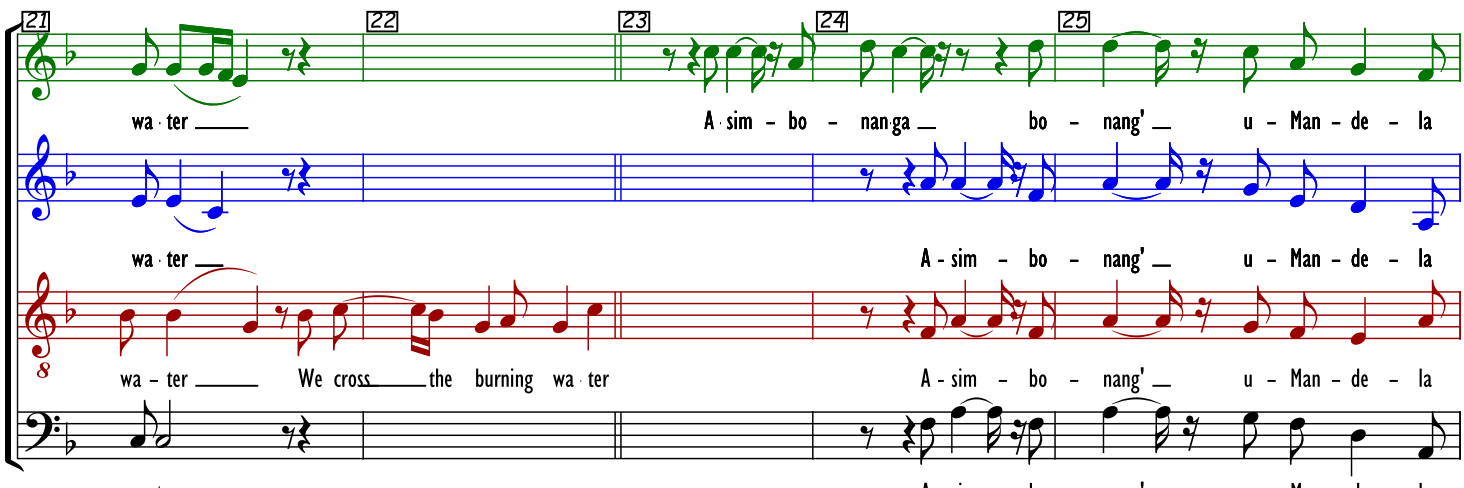
Edité pour le travail du Choeur PIZZICATI

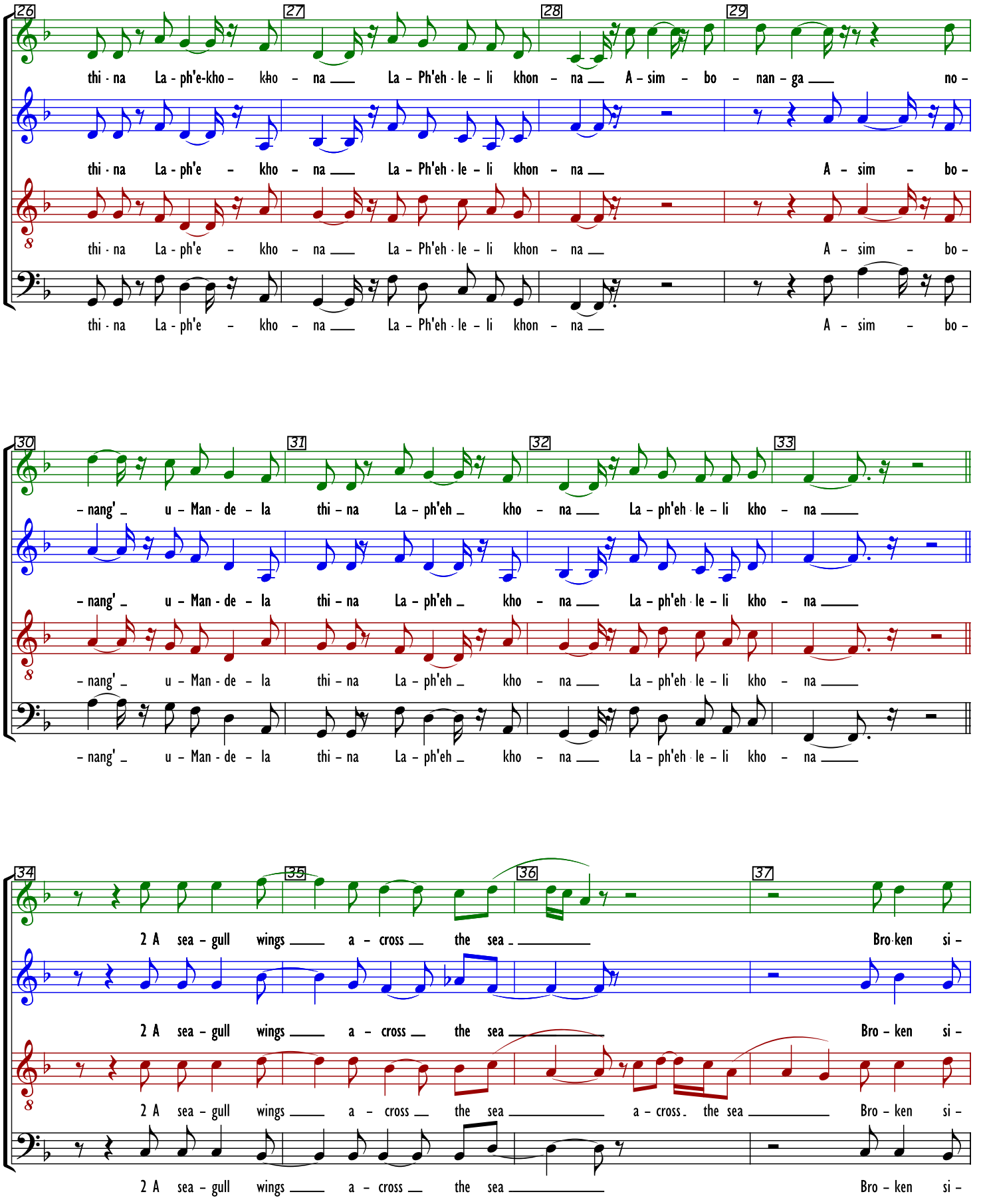
Compositeur: Paroles et Mélodie de Johnny Clegg
Harmonisation anonyme

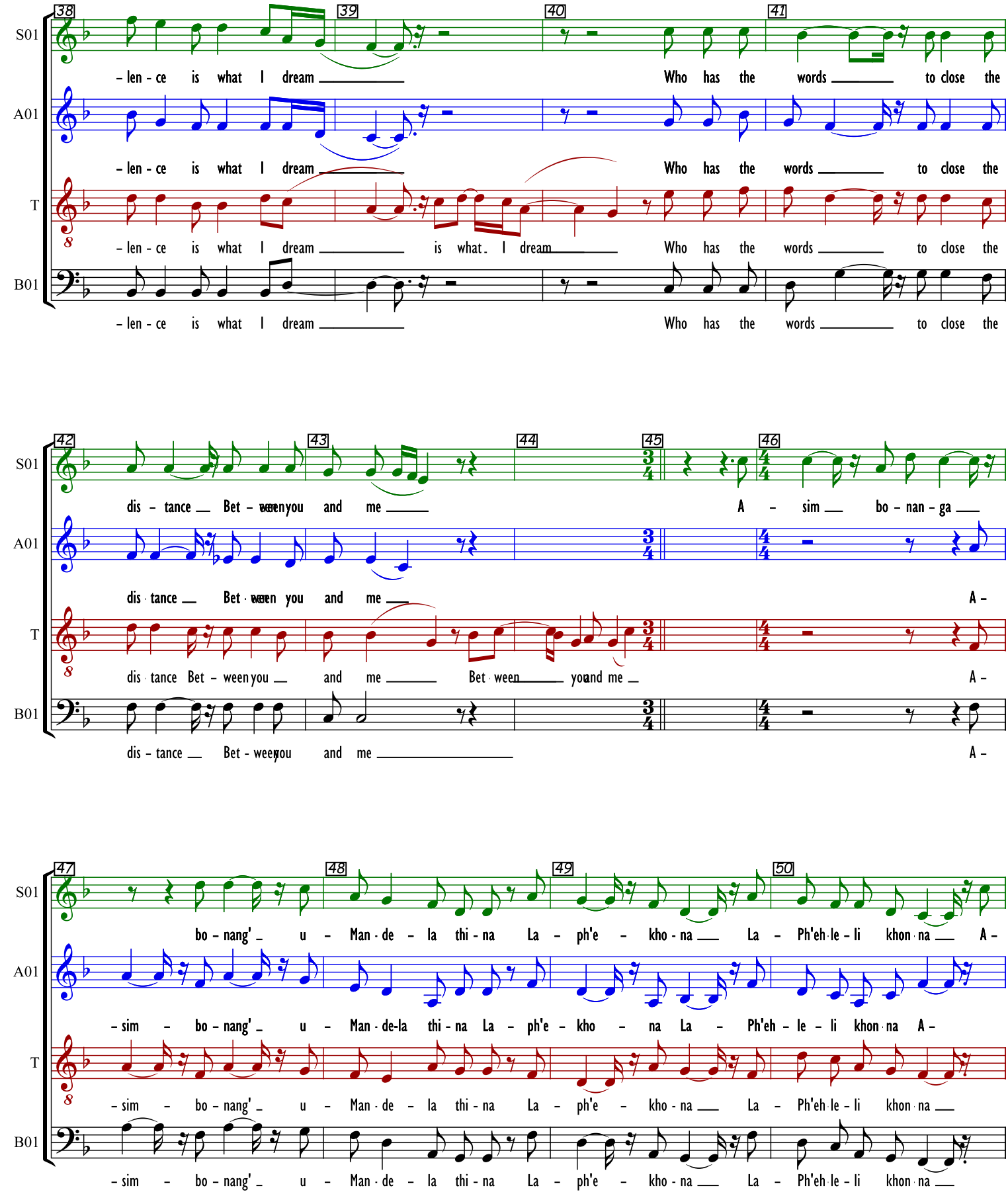



13
14
15
16
S01
A01
T
B01
and the sky is grey
Look a - cross the Is - land in - to the Bay
and the sky is grey
Look a - cross the Is - land in - to the Bay
and the sky is grey the sky is grey
Look a - cross the Is - land in - to the Bay
and the sky is grey
Look a - cross the Is - land in - to the Bay


17
18
19
20
S01
A01
T
B01
We are all is - lands till comes the day We cross the bur - ning
We are all is - lands till comes the day We cross the bur - ning
in to the Bay We are all is - lands til comes the day We cross the bur - ning
We are all is - lands till comes the day We cross the bur - ning

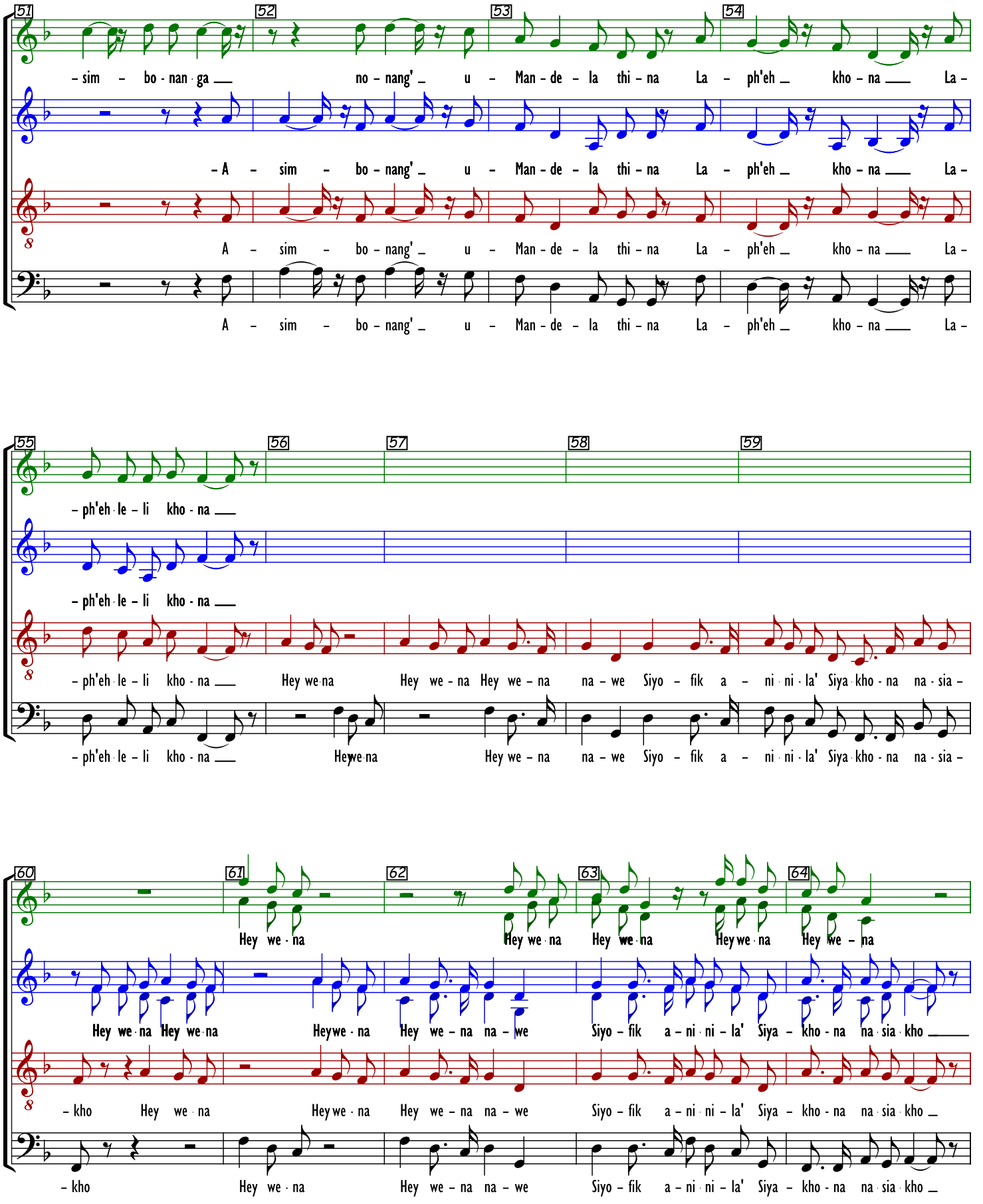

21
22
23
24
25
S01
A01
T
B01
wa ter
A sim - bo - nang ga bo - nang' u - Man - de - la
wa ter
A - sim - bo - nang' u - Man - de - la
wa - ter We cross the burning wa ter
A - sim - bo - nang' u - Man - de - la
wa ter
A - sim - bo - nang' u - Man - de - la

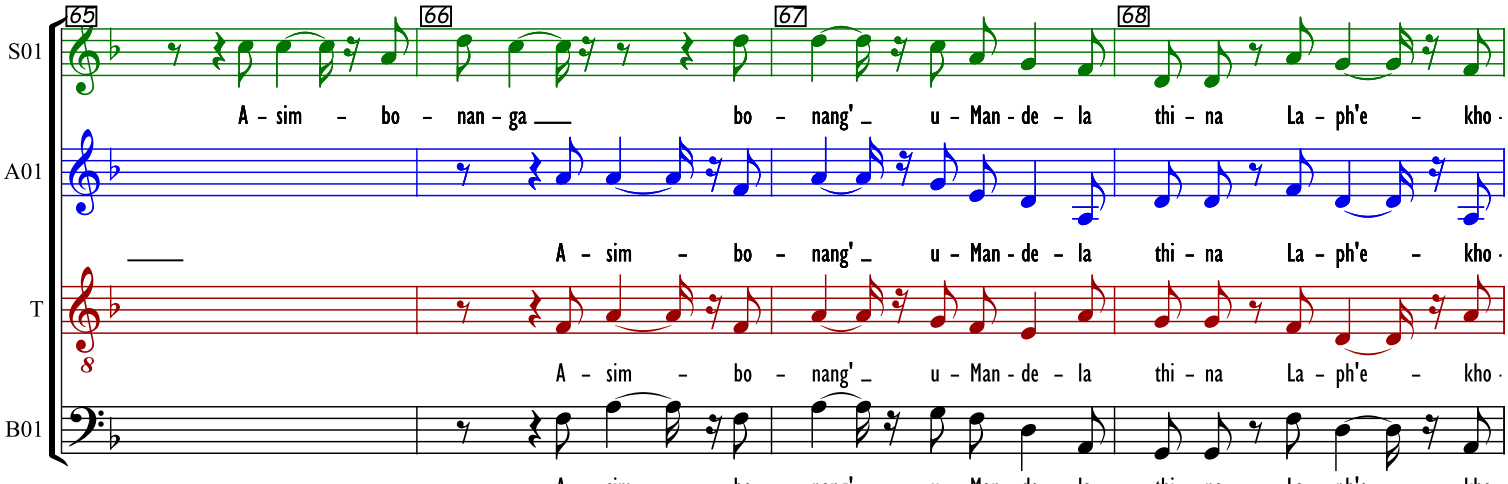

26
27
28
29
S01
A01
T
B01
thi - na La - ph'e-kho - kho - na La - Ph'eh - le - li khon - na A - sim - bo - nan - ga no -
thi - na La - ph'e - kho - na La - Ph'eh - le - li khon - na A - sim - bo -
thi - na La - ph'e - kho - na La - Ph'eh - le - li khon - na A - sim - bo -
thi - na La - ph'e - kho - na La - Ph'eh - le - li khon - na A - sim - bo -
30
31
32
33
S01
A01
T
B01
- nang' u - Man - de - la thi - na La - ph'eh kho - na La - ph'eh - le - li kho - na
- nang' u - Man - de - la thi - na La - ph'eh kho - na La - ph'eh - le - li kho - na
- nang' u - Man - de - la thi - na La - ph'eh kho - na La - ph'eh - le - li kho - na
- nang' u - Man - de - la thi - na La - ph'eh kho - na La - ph'eh - le - li kho - na
34
35
36
37
S01
A01
T
B01
2 A sea - gull wings a - cross the sea Bro - ken si -
2 A sea - gull wings a - cross the sea Bro - ken si -
2 A sea - gull wings a - cross the sea a - cross the sea Bro - ken si -
2 A sea - gull wings a - cross the sea Bro - ken si -

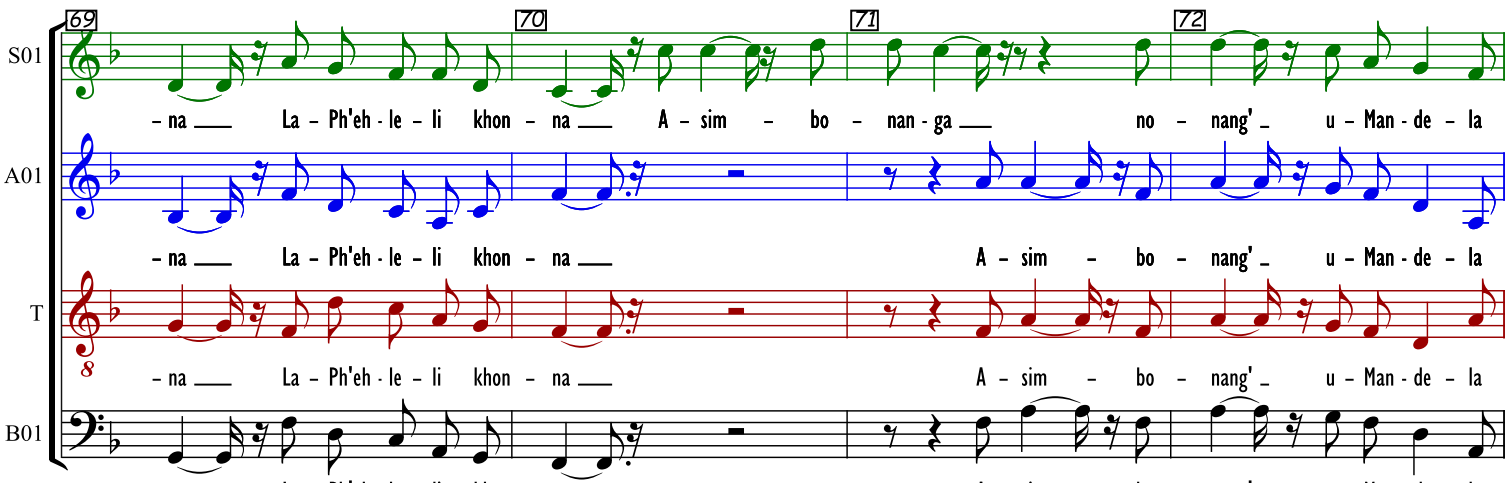

38
39
40
41
S01
A01
T
B01
– len - ce is what I dream
Who has the words to close the
– len - ce is what I dream
Who has the words to close the
– len - ce is what I dream is what I dream
Who has the words to close the
– len - ce is what I dream
Who has the words to close the

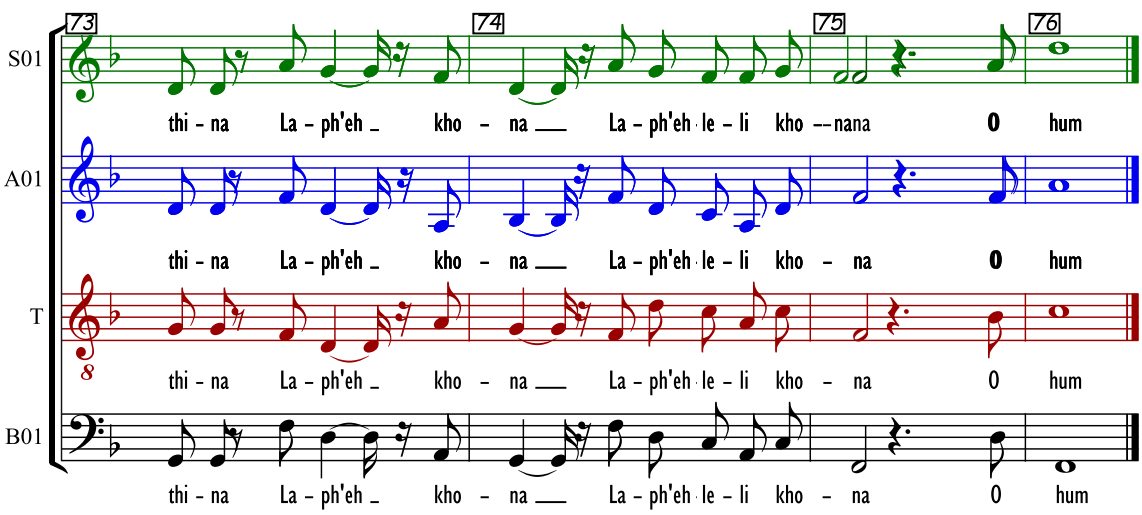
42
43
44
45
46
S01
A01
T
B01
dis - tance Bet - ween you and me
A - sim bo - nan - ga
dis tance Bet - ween you and me
A -
dis tance Bet - ween you and me Bet ween you and me
A -
dis - tance Bet - ween you and me
A -

47
48
49
50
S01
A01
T
B01
bo - nang' u - Man - de - la thi - na La - ph'e - kho - na La - Ph'eh - le - li khon na A -
- sim - bo - nang' u - Man - de-la thi - na La - ph'e - kho - na La - Ph'eh - le - li khon na A -
- sim - bo - nang' u - Man - de - la thi - na La - ph'e - kho - na La - Ph'eh - le - li khon na
- sim - bo - nang' u - Man - de - la thi - na La - ph'e - kho - na La - Ph'eh - le - li khon na


51
52
53
54
S01
A01
T
B01
– sim – bo – nan – ga ___ no – nang' _ u – Man – de – la thi – na La – ph'eh _ kho – na ___ La –
– A – sim – bo – nang' _ u – Man – de – la thi – na La – ph'eh _ kho – na ___ La –
A – sim – bo – nang' _ u – Man – de – la thi – na La – ph'eh _ kho – na ___ La –
A – sim – bo – nang' _ u – Man – de – la thi – na La – ph'eh _ kho – na ___ La –
55
56
57
58
59
– ph'eh – le – li kho – na ___
– ph'eh – le – li kho – na ___
– ph'eh – le – li kho – na ___ Hey we na Hey we – na Hey we – na na – we Siyo – fik a – ni – ni – la' Siya – kho – na na – sia –
– ph'eh – le – li kho – na ___ Hey we na Hey we – na na – we Siyo – fik a – ni – ni – la' Siya – kho – na na – sia –
60
61
62
63
64
Hey we – na Hey we – na Hey we – na Hey we – na Hey we – na
Hey we – na Hey we – na Hey we – na na – we Siyo – fik a – ni – ni – la' Siya – kho – na na – sia – kho ___
– kho Hey we – na Hey we – na Hey we – na na – we Siyo – fik a – ni – ni – la' Siya – kho – na na – sia – kho _
– kho Hey we – na Hey we – na na – we Siyo – fik a – ni – ni – la' Siya – kho – na na – sia – kho _


65
66
67
68
S01
A01
T
B01
A - sim - bo - nan - ga bo - nang' u - Man - de - la thi - na La - ph'e - kho
A - sim - bo - nang' u - Man - de - la thi - na La - ph'e - kho
A - sim - bo - nang' u - Man - de - la thi - na La - ph'e - kho


69
70
71
72
S01
A01
T
B01
- na La - Ph'eh - le - li khon - na A - sim - bo - nan - ga no - nang' u - Man - de - la
- na La - Ph'eh - le - li khon - na A - sim - bo - nang' u - Man - de - la
- na La - Ph'eh - le - li khon - na A - sim - bo - nang' u - Man - de - la


73
74
75
76
S01
A01
T
B01
thi - na La - ph'eh kho - na La - ph'eh - le - li kho - nana O hum
thi - na La - ph'eh kho - na La - ph'eh - le - li kho - na O hum
thi - na La - ph'eh kho - na La - ph'eh - le - li kho - na O hum